

MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN USO CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper**[®]



FERRO DA STIRO

2194479

POTENZA MASSIMA ASSORBITA 3000 W - 220 - 240 V - 50/60 Hz

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 TIVOLI (RM) - MADE IN EXTRA UE

1,1 CHARLIE 09



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.

THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

■ UN APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.



ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA, PERICOLO USTIONI!

PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

■ PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI STIRI IN

PRESENZA DI BAMBINI.

- NON LASCIARE MAI IL FERRO INCUSTODITO
- NON VERSARE NEL SERBATOIO SOSTANZE TOSSICHE, ACIDI, SOLVENTI, DETERGENTI E ALTRE SOSTANZE CORROSIVE.
- VERIFICARE CHE I FORI DI EMISSIONE DEL VAPORE NON SIANO OSTRUITI. NON DIRIGERE IL GETTO DI VAPORE VERSO LE PERSONE E/O ANIMALI.
- NON INDIRIZZARE IL GETTO DI VAPORE O UTILIZZARE IL FERRO SU ABITI INDOSSATI.
- ATTENZIONE! I TESSUTI SU CUI È STATA APPLICATA UNA PROFONDA VAPORIZZAZIONE POSSONO RAGGIUNGERE TEMPERATURE MOLTO ALTE.
- STIRARE SU SUPPORTI IDONEI, RESISTENTI AL CALORE E CHE LASCINO FUORIUSCIRE IL VAPORE;
- DURANTE E DOPO L'USO ASSICURARSI CHE IL FERRO SIA POSIZIONATO SU UNA SUPERFICIE STABILE.
- PRIMA DI ACCENDERE IL FERRO ASSICURARSI CHE NESSUN OGGETTO OSTRUISCA L'IMBOCCO DEL SERBATOIO E CHE IL TAPPO SIA CORRETTAMENTE CHIUSO.
- PRIMA DI RIPORRE IL FERRO ASPETTARE IL COMPLETO RAFFREDDAMENTO AL TERMINE DELL'USO, NON LASCIARE CHE L'APPARECCHIO SI RAFFREDDI RIMANENDO INCUSTODITO ALLA PORTATA DEI BAMBINI. I BAMBINI NON DEVONO EFFETTUARE LA PULIZIA E LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO, A MENO CHE NON ABBIANO UN'ETÀ SUPERIORE A 8 ANNI E CHE SIANO CONTROLLATI DA UN ADULTO. I BAMBINI SOTTO GLI 8 ANNI DI ETÀ DEVONO STARE LONTANO DALL'APPARECCHIO E DAL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- L'APPARECCHIO FUNZIONA UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA.
- PRIMA DI METTERE L'APPARECCHIO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.
- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIANTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO SE CADUTO O MALFUNZIONANTE O PRESENTA DANNI EVIDENTI
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO A AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).

NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:

- CON LE MANI BAGNATE O UMIDE
- SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO: PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!
- SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA SONO DIFETTOSI
- IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI.
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO,

LAVANDINI, ECC.

■ SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.

■ **TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.**

■ **LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO.**

■ **RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO**

■ UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI BUTTARLO.

■ PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.

■ L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO.

■ SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.

ATTENZIONE!

■ LA STIRATURA VA EFFETTUATA SOLAMENTE CON ACQUA DISTILLATA/DEMINERALIZZATA. L'USO DI ALTRI TIPI DI ACQUA PUÒ COMPORTARE IL DEGRADO DELL'APPARECCHIO ED IL SUO MALFUNZIONAMENTO. L'USO DI ALTRE TIPOLOGIE DI ACQUA

COSTITUISCE USO IMPROPRIO DELL'ARTICOLO E INVALIDA LA GARANZIA DEL PRODOTTO.

■ IL FERRO NON DEVE ESSERE LASCIATO INCUSTODITO QUANDO COLLEGATO ALLA RETE ELETTRICA O COMUNQUE IN USO

■ IL SERBATOIO VA RICARICATO CON ACQUA DISTILLATA / DEMINERALIZZATA SOLO PREVIA DISCONNESSIONE DELL'APPARECCHIO DALLA RETE ELETTRICA

■ NON APRIRE IL TAPPO DI RIEMPIMENTO DURANTE L'USO - PERICOLO DI USTIONI!

■ NON USARE L'APPARECCHIO IN CASO DI PERDITE! PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

NON USARE L'APPARECCHIO IN CASO DI PERDITE: PERICOLO DI USTIONI!

COMPONENTI



- A Selettore di regolazione del vapore
- B Pulsante colpo vapore
- C Pulsante spray
- D Indicatore luminoso
- E Cavo girevole a 360 gradi
- F Manopola di regolazione della temperatura
- G Serbatoio dell'acqua
- H Piastra con rivestimento in ceramica
- I Ugello spray
- J Coperchio riempimento dell'acqua
- K Pulsante di autopulizia "Self Clean"

SOLO PER USO DOMESTICO

1. Utilizzare il ferro per lo scopo previsto, vale a dire per stirare tessuti su un'asse da stiro.
2. Per proteggere da ustioni o lesioni personali, non stirare o vaporizzare i tessuti mentre vengono indossati sul corpo.
3. Il ferro da stiro deve sempre essere spento prima di collegare o scollegare la presa. Non tirare mai il cavo stesso per scollegare il ferro dalla presa. Invece afferrare e tirare la spina per scollegare il ferro.
4. Non lasciare che il cavo entri in contatto con la superficie calda. Lasciare raffreddare completamente il ferro prima di riporlo.
5. Scollegare sempre il ferro dalla presa elettrica prima di riempire o svuotare l'acqua del serbatoio e quando non in uso.
6. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il ferro con un cavo danneggiato o se il ferro è caduto o è danneggiato.
7. Se l'apparecchio viene utilizzato vicino a bambini o da bambini, è necessaria una stretta supervisione. Non lasciare il ferro incustodito quando è collegato all'alimentazione o è sull'asse da stiro.
8. Pericolo di ustioni toccando le parti metalliche calde, l'acqua calda o il vapore. Acqua calda potrebbe fuoriuscire dal ferro. Prestare attenzione quando si riempie o si capovolge il ferro a vapore.
9. Per proteggere da ustioni o lesioni alle persone, durante la stiratura non dirigere il vapore verso il proprio corpo o verso il corpo di altre persone o animali.
10. Il ferro deve essere utilizzato e appoggiato su una superficie stabile. Quando si posiziona il ferro sul suo supporto, assicurarsi che la superficie su cui è collocato il supporto sia stabile.

COME RIEMPIRE IL FERRO CON ACQUA

Assicurarsi che il ferro sia spento e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa elettrica.

1. Prima di riempire il ferro con acqua distillata o demineralizzata, impostare la manopola vapore sulla posizione '0'.
2. Aprire l'apertura e riempire il serbatoio fino alla linea 'MAX' sul serbatoio.
3. Il livello dell'acqua è visibile attraverso la parte trasparente del serbatoio quando il ferro è posizionato verticalmente. Se il livello dell'acqua si abbassa, riempire il serbatoio seguendo la procedura descritta nei precedenti passaggi da 1 a 3.
4. Svuotare l'acqua rimanente dopo l'uso.

AVVERTENZA

Non riempire il serbatoio dell'acqua oltre la posizione «MAX».

COME USARE IL FERRO A SECCO

1. Posizionare il ferro verticalmente.
2. Collegare la spina.
3. Impostare la manopola di regolazione del vapore sulla posizione MIN.
4. Preriscaldare il ferro fino a quando la spia luminosa si spegne. Ora può iniziare la stiratura a

secco.

COME USARE LA FUNZIONE SPRAY

Prima di utilizzare la funzione spray, controllare le istruzioni di stiratura sull'etichetta del capo. La funzione spray è particolarmente utile per rimuovere le pieghe più ostinate e quando è necessaria maggiore umidità. Lo spray può essere utilizzato con la stiratura a vapore o a secco.

COME USARE IL FERRO A VAPORE

Riempire il ferro come descritto in 'Come riempire con acqua'

- 1) Posizionare il ferro in verticale e ruotare la manopola di controllo della temperatura sulla posizione del vapore.
- 2) Collegare il cavo alla presa elettrica.
- 3) Impostare la manopola di controllo della temperatura sulla posizione del vapore. La stiratura a vapore è possibile solo a temperature più elevate impostate su 'MAX', altrimenti l'acqua fuoriesce dalla piastra.
- 4) Preriscaldare il ferro fino a quando la spia luminosa sarà spenta. La spia si spegne quando l'impostazione indicata raggiunge la temperatura corretta.
- 5) Girare la manopola di regolazione della temperatura sull'impostazione desiderata per i diversi tipi di tessuto. Ora può iniziare la stiratura a vapore.

COME USARE IL COLPO VAPORE

La funzione colpo vapore fornisce vapore aggiuntivo per rimuovere le pieghe più ostinate. Può essere utilizzata con la stiratura a vapore o a secco. Può essere necessario premere il pulsante più volte per innescare il sistema di spruzzo. Attendere qualche secondo affinché il vapore penetri nel tessuto prima di premere nuovamente

AVVERTENZA

Per una qualità ottimale del vapore, non premere successivamente più di tre volte dopo che la spia si spegne.

FUNZIONE ANTI-CALCARE

La funzione anti-calcare è un sistema permanente situato all'interno del serbatoio dell'acqua per eliminare le impurità dall'acqua e ridurre i problemi associati all'accumulo di calcare.

Per prolungare l'efficienza del sistema, attenersi occasionalmente alla seguente procedura.

1. Scollegare il ferro da stiro e lasciarlo raffreddare.
2. Preparare una soluzione con acqua e un cucchiaino di sale e riempire il serbatoio.
3. Lasciare la soluzione nel serbatoio dell'acqua per 15 minuti, agitando occasionalmente, quindi svuotarlo.
4. Riempire il serbatoio dell'acqua una seconda volta con soluzione di acqua salata, agitando occasionalmente e svuotandolo nuovamente dopo 15 minuti.

5. Riempire il serbatoio con acqua fresca per risciacquare e svuotare.

FUNZIONE ANTI-GOCCIOLAMENTO

Questo sistema tiene sempre sotto controllo il flusso d'acqua nella piastra. Al di sotto di una certa temperatura, la funzione anti-gocciolamento interrompe il flusso d'acqua e impedisce il gocciolamento sul tessuto.

DOPO OGNI UTILIZZO

1. Spegner il ferro e scollegare.
2. Svuotare il ferro immediatamente dopo l'uso. Non conservare il ferro con acqua al suo interno.
3. Attendere che il ferro si sia raffreddato prima di riporlo per proteggere la piastra da graffi, corrosione o macchie.
4. Dopo aver lasciato raffreddare completamente il ferro, conservarlo verticalmente in un luogo sicuro.

SUPERFICIE ESTERNA DEL FERRO

Dopo aver scollegato e raffreddato il ferro da stiro, è sufficiente pulire con un panno umido e, se necessario, utilizzare un detergente delicato.

NON UTILIZZARE MAI DETERGENTI AGGRESSIVI.

PIASTRA

L'amido e altri residui possono essere facilmente rimossi dalla piastra con un panno umido. Per evitare di graffiare la finitura, non utilizzare mai una spugnetta metallica per pulire la piastra e non posizionare mai il ferro su una superficie ruvida. Se materiali sintetici vengono stirati a temperature troppo elevate, si rovina il tessuto e la piastra di ferro rimane coperta con i resti fusi del tessuto sintetico. Il modo migliore per rimuovere i residui sintetici dalla piastra è riscaldare il ferro e stirare su un vecchio straccio di cotone.

ATTENZIONE

Non utilizzare mai detersivi per pulire o riempire il serbatoio del ferro da stiro, poiché si potrebbero danneggiare le parti meccaniche ed elettriche del ferro.

MANUTENZIONE AUTOPULIZIA

IMPORTANTE Il ferro da stiro darà i migliori risultati di stiratura e durerà più a lungo se si applica la funzione di autopulizia una volta al mese, o più volte a seconda dell'utilizzo.

1. Riempire con acqua il serbatoio fino a metà.
2. Posizionare il ferro sulla base di appoggio posteriore.
3. Impostare la manopola di controllo della temperatura su 'MAX'.
4. Collegare la spina.
5. Lasciare riscaldare il ferro fino a quando la spia luminosa si spegne per la prima volta.

6. Scollegare il ferro dalla presa elettrica.
7. Tenere il ferro orizzontalmente sopra il lavandino.
8. Premere verso il basso e tenere premuto il pulsante 'Self Clean' in modo che l'acqua bollente e vapore fuoriescono dai fori della piastra.
9. Muovere il ferro avanti ed indietro durante la fuoriuscita del vapore e dell'acqua; lasciare che il vapore e l'acqua fuoriescano fino a quando il serbatoio dell'acqua è praticamente vuoto.
10. Rilasciare il pulsante di autopulizia (K).
11. Collegare il ferro da stiro
12. Impostare la manopola della temperatura in posizione 'MAX', lasciare che il ferro si riscaldi di nuovo, il resto dell'acqua all'interno della camera di vapore si vaporizza e viene rilasciato attraverso la piastra. Durante questo processo di vaporizzazione a secco si consiglia di servirsi di un vecchio pezzo di stoffa.

DISCO CONTROLLO TEMPERATURA



0 - spento
Nylon

- - seta
- - lana
- Cotone
- - Lino/ temperatura massima

DETTAGLIO FUNZIONI



SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE, IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia si intende prestata al consumatore, intendendo per consumatore colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal DLGS 206/05. Questo certificato va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

1. La Galileo SpA garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).
2. La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano, e deve essere comprovata da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).
3. Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
4. Entro un anno di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.
5. Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
6. Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie ecc.) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.
7. La Galileo S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

LA GARANZIA NON DIVENTA OPERANTE NEI SEGUENTI CASI:

- a. Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci
- b. Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate
- c. Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali etc.
- d. La garanzia non opera per problemi legati esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente
- e. Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)
- f. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.)
- g. Assenza di prova d'acquisto
- h. L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore
- i. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

- FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER FOR CHILDREN!

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.



WARNING: HOT SURFACE

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE IRON IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE IRON UNATTENDED.
- DO NOT POUR TOXIC SUBSTANCES, ACIDS, SOLVENTS, DETERGENTS AND OTHER CORROSIVE SUBSTANCES INTO THE WATER RESERVOIR.
- CHECK THAT THE STEAM EMISSION GASKETS ARE NOT CLOGGED.
- DO NOT DIRECT THE STEAM JET TOWARDS PEOPLE OR ANIMALS.
- DO NOT DIRECT THE STEAM JET OR USE THE IRON ON CLOTHES BEING WORN.
- ATTENTION! THE FABRICS ON WHICH STRONG STEAM HAS BEEN APPLIED MAY REACH VERY HIGH TEMPERATURES.
- IRON ON SUITABLE IRONING BOARDS RESISTANT TO THE HEAT ISSUED WITH THE STEAM;
- DURING AND AFTER USE MAKE SURE THAT THE IRON IS PLACED ON A STABLE SURFACE.
- BEFORE TURNING ON THE IRON, MAKE SURE THAT NOTHING IS OBSTRUCTING THE RESERVOIR INLET AND THAT THE LID IS CORRECTLY CLOSED.
- WAIT UNTIL THE IRON HAS COOLED DOWN COMPLETELY BEFORE PUTTING IT AWAY.
- AT THE END OF THE USE, DO NOT LEAVE THAT THE APPLIANCE

COOLS DOWN UNATTENDED WITHIN REACH OF CHILDREN.

- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY CHILDREN UNSUPERVISED BY AN ADULT, UNLESS THEY ARE OLDER THAN 8 YEARS OLD AND BE CONTROLLED.

- CHILDREN UNDER THE AGE OF 8 MUST STAY AWAY FROM THE APPLIANCE AND THE POWER CORD.

DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE RATING LABEL.

- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.

- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.

- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.

- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.

- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.

- NEVER OPERATE THIS APPLIANCE IF IT IS NOT WORKING PROPERLY AND IF IT HAS BEEN DROPPED OR DAMAGED

- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).

- NEVER USE THE APPLIANCE:

- WITH WET OR MOIST HANDS

- IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS;

- IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
- IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC.
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.
- IF THE APPLIANCE IS WET OF GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERE UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.

CAUTION!

- IT IS NECESSARY TO IRON WITH DISTILLED / DEMINERALIZED WATER. USE OF OTHER WATER TYPES MAY CAUSE THE DEGRADATION OF THE APPLIANCE AND ITS MALFUNCTION. USE OF OTHER WATER TYPES CONSTITUTES IMPROPER USE OF ITEM AND ENSURES PRODUCT WARRANTY.
- IRON MUST NOT BE LEFT UNATTENDED WHEN CONNECTED TO

THE POWER SUPPLY OR OTHERWISE IN USE

■ BOILER MUST BE RECHARGED WITH DISTILLED/ DEMINERALIZED WATER ONLY AFTER THE APPLIANCE HAS BEEN DISCONNECTED FROM THE MAINS POWER SUPPLY

■ DO NOT OPEN THE FILLER CAP DURING USE - DANGER OF BURNS!

■ DO NOT USE THE APPLIANCE IN CASE OF LEAKS! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

■ IF THE POWER CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURER OR BY ITS TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE OR IN ANY CASE BY A PERSON WITH SIMILAR QUALIFICATIONS, TO PREVENT ANY RISK.

COMPONENTI



- A: Steam regulating selector
- B: Burst steam button
- C: Spray button
- D: Indicator light
- E: 360 degree swivel cord
- F: Temperature regulating knob
- G: Water tank
- H: Ceramic Coating Soleplate
- I: Spraying mouth
- J: Cover of water filler
- K: Self-clean button

FOR HOUSE HOLD USE ONLY

1. Use the iron for its intended purpose, for ironing fabrics on board.
2. To protect against burns or injury to persons, do not iron or steam fabrics while being worn on the body.
3. The iron should always be turned 'off' before plugging or unplugging from outlet. Never pull cord to disconnect from outlet, instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surface. Allow the iron to cool completely before storing.
5. Always disconnect iron from electrical outlet for filling or emptying water and when not in use.
6. To avoid risk of electric shock, do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged.
7. Close supervision is necessary for this appliance being used by or Near children. Do not leave iron unattended while connected or on an Ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron. Use caution when filling or overturn the steam iron.
9. To protect against burns or injury to persons, do not direct steam toward toward one's own body or towards other people and animals. when ironing.
10. The iron must be used and rested on a stable surface. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

HOW TO FILL WITH WATER:

Make sure the iron is turned off and the power cord is unplugged from the electrical outlet.

1. Set the 'Variable' steam knob to the '0' position before filling the iron with distilled water.
2. Open the 'Water Fill' Opening and fill the tank up to the 'MAX' line on the tank.
3. The water level can be observed through the transparent part of the tank, when iron placed vertically, in case of water level becomes low, refill the tank, following the procedure described in steps 1 to 3 above.
4. Pour out the remaining water after use.

NOTE

Do not fill the water tank more than the 'MAX' position.

HOW TO USE AS DRY IRON

1. Position the iron vertically.
2. Plug the iron.
3. Set Steam regulating knob to MIN position.
4. Preheat the iron until the indicator light goes out.

Now dry ironing can begin.

HOW TO USE THE SPRAY

Before using the spray feature, check the fabric label for ironing instructions The spray feature is particularly helpful for removing stubborn wrinkles and where extra dampening is needed. The spray may be use with steam or dry ironing.

HOW TO USE AS STEAM IRON

Fill the iron as described in ' How to fill with water.'

1. Position the iron vertically and turn the Temperature Control Dial to the steam position.
2. Plug the Cord into the electrical outlet.
3. Set the Temperature Control Dial to the steam position. Steam Ironing is only possible when at higher temperature settings indicated with 'MAX' mark; otherwise the water will leak from the soleplate.
4. Preheat the iron until the indicator light goes out. The light will turn off when the indicated setting reaches the correct temperature.
5. Turn the Temperature regulating knob to the required setting for different types of fabric.

Now steam ironing can begin.

HOW TO USE THE BURST OF STEAM

The burst of steam feature provides additional steam for removing stubborn wrinkles. It may be used with steam or fry ironing. Pressing the button several times may be necessary to prime the surge system. Wait a few seconds for the steam to penetrate the fabric before pressing the button again for more steam.

NOTE

For optimum steam quality, do not apply more than three successive shots after the indicator light goes off.

ANTI-CALC FUNCTION

The anti-calc function is a permanent system located inside the water tank to eliminate impurities from the water and to reduce the problems connected with limescale build-up.

To prolong the efficiency of this system, follow these steps occasionally:

1. Unplug the iron and allow it to cool down.
2. Prepare a solution with water and a teaspoon of salt and fill the tank.
3. Leave the solution in the water tank for 15 minutes, shaking occasionally, and then empty it.
4. Fill the water tank a second time with salt water solution, shaking occasionally and empty it again after 15 minutes.
5. Fill the tank with fresh water to rinse and empty.

ANTI-DRIP FUNCTION

This system controls the water flow to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the flow of water and stops the iron from dripping onto the fabric.

AFTER EACH USE

1. Turn the iron off and unplug.
2. Empty the iron immediately after using. Do not store the iron with water in it.
3. Wait until the iron has cooled before storing it to protect the soleplate from scratches, corrosion

or stains.

4. After letting iron cool down completely, store the iron vertically in a safe place.

OUTSIDE SURFACE OF THE IRON

After unplugging and cooling the iron, simply wipe off with a damp cloth and if necessary, use a mild detergent.

NEVER USE ANY HARSH CLEANERS.

SOLEPLATE

Starch and other residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth.

To avoid scratches the finishing, never use a metallic pad to clean the Soleplate, and never place the iron on a rough surface. If synthetics are ironed at too high temperature the fabric can be ruined, and the iron Soleplate is often covered with the melted remains of the synthetic fabric. The best way to remove synthetic residue from the Soleplate is to heat the iron and to iron over an old cotton rag.

CAUTION

Never Use steam iron cleaners to fill or clean the iron tank, since they may damage the electrical and mechanical parts of the iron.

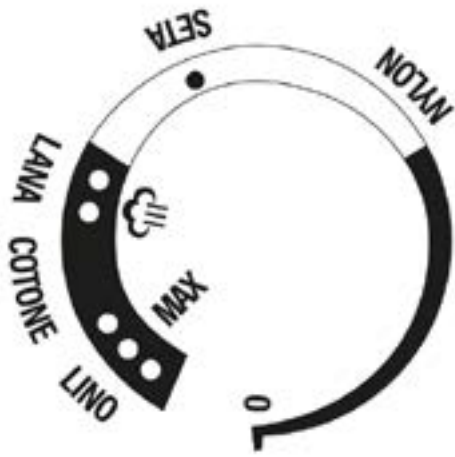
MAINTENANCE: SELF CLEANING

IMPORTANT : Your iron will give the best ironing results and last longest if you apply the Self Cleaning once a month, or more depending upon the usage.

1. Filling the water tank up to half with water.
2. Position the iron on its stand base.
3. Select the temperature control dial to 'MAX'.
4. Plug the iron.
5. Allow the iron to heat up until the indicator light first goes out.
6. Unplug the iron from the electrical outlet.
7. Keep the iron horizontally over the sink.
8. Press down and hold the 'Self Clean' button so that boiling water and steam flow out of the plate holes.
9. During the outflow of steam and water move the iron forwards and backwards: let steam and water escape until the water tank is practically empty.
10. Release the 'Self Clean' button.
11. Plug in the iron
12. Set the temperature dial to the 'MAX' position, let the iron heat up again, the remainder of the water inside the steam chamber will now vaporize and leave the iron through the soleplate.

During this process of dry steaming it is advised to use it over an old piece of cloth.

TEMPERATURE CONTROL DISC



0 - OFF

Nylon

• - silk

•• - wool

Cotton

••• - Line/ maximum temperature

FUNCTION DETAILS



SPRAY
FUNCTION



VERTICAL
STEAM



BURST
STEAM



ANTI - DRIP



SELF
CLEAN



ANTI
SCALE

WARRANTY CONDITIONS

This guarantee is intended to be delivered to the consumer, meaning by consumer the one who uses the good for purposes unrelated to any business or professional activity carried out, and, therefore, for domestic / private use only. Furthermore, it does not in any way affect the consumer's rights established by Legislative Decree 206/05. This certificate must be kept together with the tax receipt or other document made fiscally mandatory.

1. Galileo SpA guarantees the appliance for a period of 2 years from the purchase date (12 months if purchased with an invoice and not with a receipt).
2. The guarantee is valid exclusively on Italian territory including the Republic of San Marino and the Vatican City, and it must be proven by a receipt or any other proof of purchase, bearing the name of the Point of Sale, the purchase date of the appliance as well as the identification details of the same (type, model).
3. The guarantee covers the free replacement or repair of the component parts of the appliance which were found to be defective at the origin due to manufacturing defects.
4. Within a year of life of the product, the defect is considered as existing at the origin, subsequently its existence must be proven.
5. Knobs, lamps, glass and plastic parts, pipes and accessories, as well as all removable parts and all aesthetic parts are not covered by the guarantee, any aesthetic defects must be found and reported immediately after purchase.
6. All materials susceptible to wear (rubber / plastic seals, belts, etc.) are not covered by the guarantee unless the defect is proven to be dated back to a manufacturing origin.
7. Galileo SpA declines all responsibility for any damages that may arise, directly or indirectly to persons and things, as a consequence of failure to comply with all the instructions from the user, and especially as concerning the ones included in the specific manual for the use provided with each appliance, and, in particular, as regards the warnings relating to installation, use and maintenance of the appliance itself.

THE WARRANTY DOES NOT BECOME EFFECTIVE IN THE FOLLOWING CASES:

- a. Damage due to transport or handling of goods
- b. Incorrect installation and assembly interventions, as well as incorrect connection or incorrect supply from the electricity supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments
- c. Incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of a proper use by the User or by the installer, if the instructions for conservation and use of the same provided in the manuals are not respected, excessive environmental climatic conditions, etc.
- d. The warranty does not apply to problems exclusively related to failure to meet the customer's subjective expectations
- e. Damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquake, fire, flood, etc.)
- f. Repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel. For failures due to lack of regular maintenance (cleaning of condenser coils, condensate water drainage holes, drain filters and water inlet, elimination of foreign bodies, limestone, etc.)
- g. No proof of purchase
- h. Improper use of the appliance, not of the domestic type or other than as established by the manufacturer
- i. For all external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Kooper[®]



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati